



Aux avitailleurs,

Nous avons le plaisir d'annoncer que le système administratif SPE-CDNI 3.0 est maintenant partiellement opérationnel et accessible pour préparer la transition complète. La transition complète vers le nouveau système est prévue pour le 9 août 2023.

L'application mobile, pour smartphones et tablettes, sera activée d'ici la fin du mois de juillet, au plus tard le 09.08.2023, date à laquelle l'ancien système sera désactivé.

Les utilisateurs peuvent se connecter via le lien suivant : <https://new.spe-cdni.org>

En principe, vous ou votre administrateur avez reçu un e-mail avec l'option de réglage du nom d'utilisateur et du mot de passe à cette fin.

Si ce n'est pas le cas, veuillez nous

Aan de bunkerbedrijven,

We zijn verheugd te kunnen aankondigen dat het administratieve systeem SPE-CDNI 3.0 nu gedeeltelijk operationeel is en toegankelijk is om zich voor te bereiden op de volledige transitie.

De volledige overschakeling naar het nieuwe systeem is gepland op 9 augustus 2023.

De mobiele applicatie zal eind juli beschikbaar zijn en uiterlijk op 09.08.2023 wanneer het oude systeem wordt gedeactiveerd.

Gebruikers kunnen inloggen via de volgende link: <https://new.spe-cdni.org>

U of uw administrator ontving hiervoor in principe een mail met gebruikersnaam en mogelijkheid tot instellen van wachtwoord.

Gelieve ons te contacteren via cdni@itb-info.be indien dit niet het

contacter à l'adresse cdni@itb-info.be.

Que devez-vous faire maintenant ?

1- Ajouter les stations d'avitaillement

L'exploitant des stations d'avitaillement doit enregistrer chaque station d'avitaillement dans le système, afin que l'enregistrement des données puisse se dérouler correctement.

2- Enregister le personnel de la station d'avitaillement dans le système

L'exploitant de la station d'avitaillement doit faire en sorte que le personnel de la station d'avitaillement ait accès à l'application pour les smartphones/tablettes ou les PC/ordinateurs portables. Afin que les données d'accès permettant d'utiliser l'application puissent être envoyées au personnel de la station d'avitaillement, une adresse électronique et des coordonnées de contact doivent être saisies pour chaque station d'avitaillement ou pour chaque personne autorisée. Le SPE-CDNI 3.0 enverra alors automatiquement à la station d'avitaillement ou aux personnes autorisées un courriel contenant des instructions supplémentaires.

Si de nouveaux membres s'ajoutent ultérieurement au personnel de la station d'avitaillement, l'administration devra également ajouter leur adresse électronique. S'il est mis fin aux fonctions d'un membre du personnel de la station d'avitaillement, son droit d'accès doit être révoqué.

Dans les stations d'avitaillement dans lesquelles il est prévu de toujours utiliser le même appareil pour l'enregistrement de la rétribution d'élimination (c'est à dire un appareil non rattaché à une personne), il suffit d'ajouter une seule adresse électronique. Dans ce cas aussi, l'envoi des données d'accès est effectué

geval zou zijn.

Wat dient u nu reeds te doen:

1- Bunkerstations toevoegen

Het bunkerbedrijf moet elk afzonderlijk bunkerstation in het systeem aanmelden, zodat de registratie van de gegevens correct kan verlopen.

2- Bunkerpersoneel in het systeem registreren

Het bunkerbedrijf moet ervoor zorgen dat het bunkerpersoneel toegang krijgt tot de app op hun smartphone/tablet of PC/laptop. Om dit bunkerpersoneel de toegangsgegevens voor het gebruik van de app te kunnen verstrekken, moet voor elk bunkerstation of voor elke persoon die toegang moet krijgen, het e-mailadres en de contactgegevens in het systeem ingevoerd worden. Het SPE-CDNI 3.0 stuurt dan automatisch een e-mail met verdere instructies naar het bunkerstation, respectievelijk naar de personen die toegang moeten krijgen. Als er later nog andere personen bijkomen die deel uitmaken van het bunkerpersoneel, moet hun e-mailadres door de hiervoor verantwoordelijke persoon worden aangemeld. Omgekeerd, als bunkerpersoneel vertrekt, moeten de toegangsrechten worden ingetrokken. Als bij een bunkerstation steeds hetzelfde toestel gebruikt wordt voor de registratie van de verwijderingsbijdrage (dus niet gekoppeld aan een bepaalde persoon), hoeft er maar één enkel e-mailadres aangemeld te worden. Ook in dit geval worden de toegangsgegevens automatisch door het systeem naar het e-mailadres gestuurd dat daarvoor werd aangegeven.

Het personeel dat verantwoordelijk is voor de registratie van de gegevens bij het bunkerstation, moet het volgende doen:

automatiquement par le système à l'adresse électronique préalablement enregistrée.

Le personnel de la station d'avitaillement qui est chargé d'enregistrer les données doit procéder comme suit :

1- Installer l'application

L'application doit être téléchargée et installée à partir de l'App-Store de Google ou d'Apple, dès qu'elle sera disponible.

2- Créer un compte

Le personnel de la station d'avitaillement reçoit automatiquement un courriel l'invitant à créer un compte, lorsqu'il est affecté pour la première fois à cette station d'avitaillement. Il est également possible de créer un compte à l'avance, sans être affecté à une station d'avitaillement.

REMARQUE : si un membre du personnel d'une station d'avitaillement qui a déjà installé l'application et possède déjà un compte obtient une autorisation d'accès pour une autre station d'avitaillement, les deux étapes ci-dessus ne sont pas nécessaires. Dans ce cas, ce membre du personnel de la station d'avitaillement reçoit automatiquement un message l'informant qu'il bénéficie d'une autorisation d'accès pour une autre station d'avitaillement.

Les informations sur le fonctionnement du nouveau système sont disponibles en quatre langues sur le site web de CDNI : <https://www.cdni-iwt.org/new-spe-cdni-3-0-system/?lang=fr>. Le site web sera mis à jour très régulièrement avec de nouvelles informations et des vidéos tutorielles seront également disponibles.

1- App installeren

De app moet worden gedownload vanuit de App-Store van Google of Apple en geïnstalleerd worden, zodra deze beschikbaar is.

2- Account aanmaken

Bunkerpersoneel krijgt automatisch per e-mail een uitnodiging om een account aan te maken, als een persoon van dit bunkerstation de eerste keer daarvoor werd aangemeld. Het is ook mogelijk al eerder een account aan te maken, nog voordat deze persoon wordt toegewezen aan een bepaald bunkerstation.

TER INFORMATIE: Als de persoon van het bunkerpersoneel de app al geïnstalleerd heeft en een account heeft en nu toegang krijgt tot een ander bunkerstation, hoeven de beide bovengenoemde stappen niet doorlopen te worden. In dit geval krijgt de desbetreffende persoon automatisch een mededeling dat hij/zij toegang heeft gekregen voor nog een ander bunkerstation.

Meer informatie over de **werking van het nieuwe systeem is in vier talen beschikbaar op de website van het CDNI**: <https://www.cdni-iwt.org/new-spe-cdni-3-0-system/?lang=nl>. De website wordt zeer regelmatig aangevuld met nieuwe informatie en er zullen ook instructievideo's ter beschikking gesteld worden.

We blijven tot uw beschikking voor verdere hulp.

Nous restons à votre disposition pour
toute assistance supplémentaire.

ITB asbl vzw

Drukpersstraat 19 Rue de la Presse

Tel: +32 2 226 40 77

Website: www.cdni.be | email: cdni@itb-info.be

ON/NE: 0409.855.484 | RPR/RPM: Brussel 1000 Bruxelles

Klik hier indien u in de toekomst niet meer per e-mail wenst te worden gecontacteerd of indien u uw persoonlijke gegevens wenst te wijzigen - Cliquez ici pour ne plus recevoir nos mails à l'avenir ou pour modifier vos coordonnées

E-mailing services by IDmailing.eu